



GBR

SRB

HRV

BIH

MNE

MKD

SVN

ALB

ESP

POR

GRE

BUL

HC-001BGR

USER MANUAL HAIR CURLER

UPUTSTVO ZA UPOTREBU UVIJAČ ZA KOSU

UPUTE ZA UPORABU UVIJAČ ZA KOSU

UPUTSTVO ZA UPOTREBU UVIJAČ ZA KOSU

UPUTSTVO ZA UPOTREBU UVIJAČ ZA KOSU

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА ВИТКАЧ ЗА КОСА

NAVODILA ZA UPORABO KODRALNIK LAS

MANUALI I PËRDORUESIT KAÇURRELUES PËR FLOKË

MANUAL DEL USUARIO RIZADOR DE CABELLO

MANUAL DO UTILIZADOR MODELADOR DE CARACÓIS

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΣΙΔΕΡΟ ΓΙΑ ΜΠΟΥΚΛΕΣ

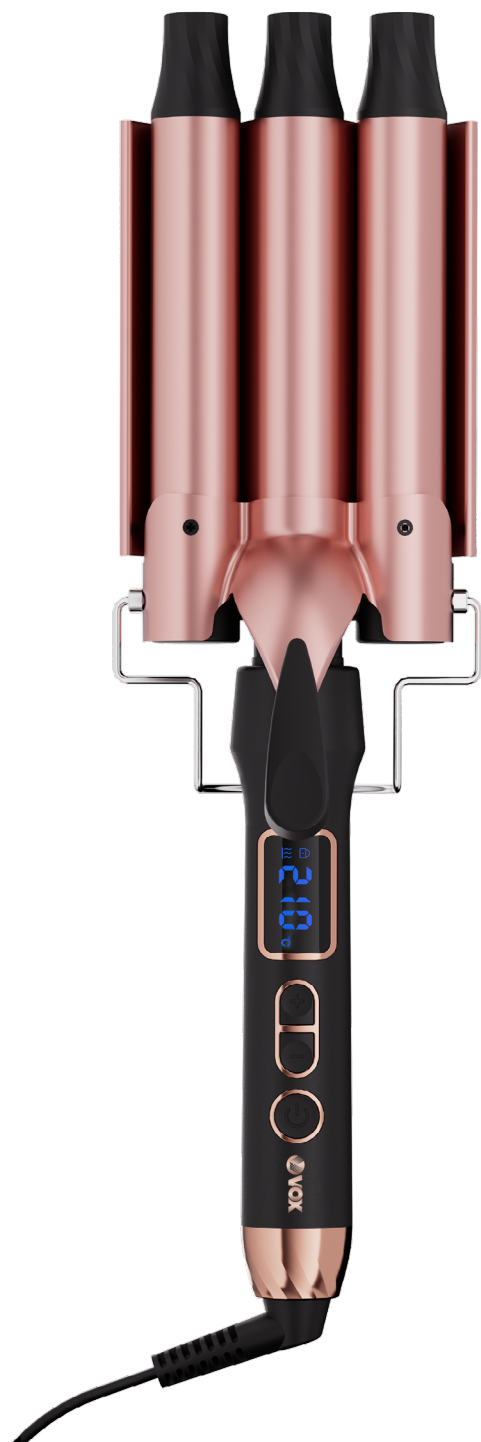
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА МАША ЗА КОСА



GBR

HAIR CURLER / USER MANUAL

HC-001BGR



SALON WAVES
AT HOME\



FAST
HEATING



TEMPERATURE
30S UP TO MAX

PART IDENTIFICATION

HAIR CURLER

Model NO.: HC-001BGR

110V-240V 50Hz-60Hz

POWER: 25mm 3 barrel-105W



USE INSTRUCTION

1. Check the switch if it is in midst, this location is stop using, the power indicator winks, that is power off.
2. Plug appliance into suitable voltage then turn on switch to this locating is operation location, the indicator bright that is on working.
3. When achieving use temperature then push switch to location then you could use.
4. After blow-dry hair, then use appliance to curl up hair part by part basipetally.
5. After using, be make sure cut off power, then stay it cooling normally and store.

CAUTION

1. Do not use appliance when plug or wire has damaged.
2. Do not use appliance in airtight room ,bed and sofa.
3. Do not use appliance close up water or use in bathroom.
4. When operating appliance ,do not place it on tinder for avoiding fire accident.
5. Do not use appliance close up fire or high temperature location.
6. Do not store appliance when turn on.

ATTENTION

THIS PRODUCT SUITS FOR CRIMP

1. Prohibiting children touching appliance for avoiding scald.
2. Prohibiting using appliance with wet hands or wet hair.
3. Pls do not place appliance in bathroom or dank condition for avoiding getting an electric shock or damaging parts.
4. Please do not keep some distance between appliance and skin for avoiding scald.
5. There is some waste heat after using, pls keep it to normal temperature then store.
6. Please do not touch the surface of appliance for avoiding scald wyhen working.
7. The merchant is not responsible for any equipment probleems due to inappropriate operation by the user.

After reading the instructions, please keep them in a place where they can be easily found.

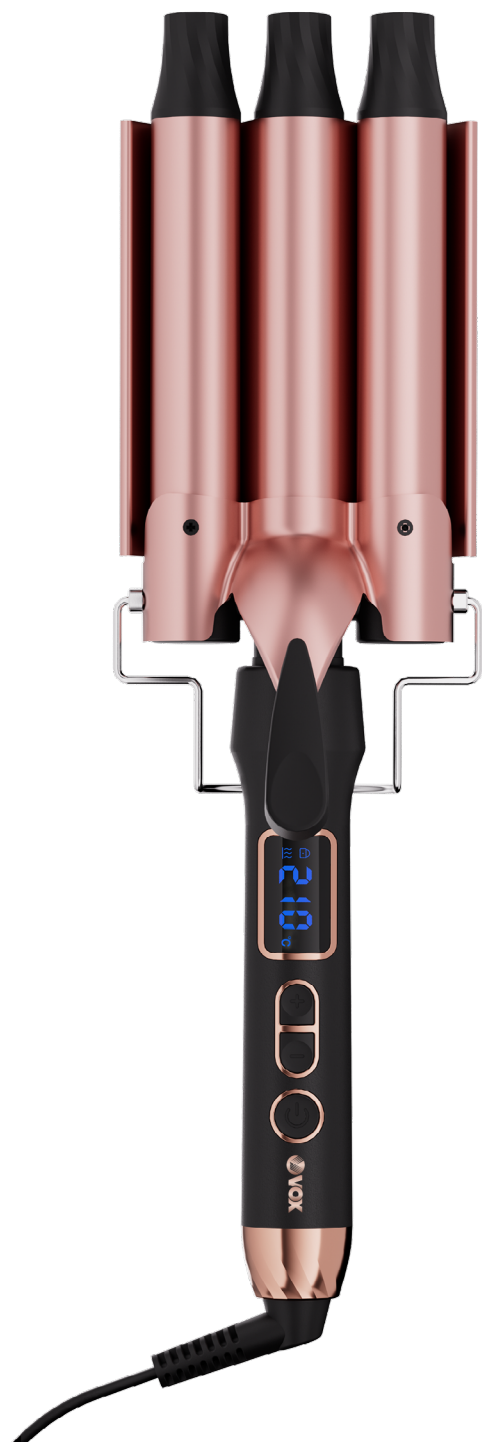
1. Please do not drop the appliance yourself.
2. Please do not wash the appliance or keep it in damp conditions.



SRB

UVIJAČ ZA KOSU /
UPUTSTVO ZA UPOTREBU

HC-001BGR



SALONSKI TALASI
KOD KUĆE



BRZO
ZAGREVANJE



TEMPERATURA
30 S DO MAKSIMALNE

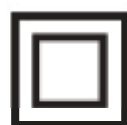
IDENTIFIKACIJA DELOVA

UVIJAČ ZA KOSU

Model br.: HC-001BGR

110V–240V 50Hz–60Hz

SNAGA: 25 mm, 3 valjka – 105W



UPUTSTVO ZA UPOTREBU

1. Proverite prekidač – ako je u srednjem položaju, aparat je zaustavljen, indikator napajanja treperi, što znači da je uređaj isključen.
2. Priključite uređaj na odgovarajući napon, zatim uključite prekidač na položaj rada. Kada indikator svetli, uređaj je uključen i radi.
3. Kada se postigne radna temperatura, pomerite prekidač na odgovarajući položaj, nakon čega možete koristiti uređaj.
4. Nakon sušenja kose fenom, koristite uređaj za uvijanje kose pramen po pramen, od vrhova ka korenu.
5. Nakon upotrebe obavezno isključite napajanje, ostavite uređaj da se prirodno ohladi, a zatim ga odložite.

OPREZ

1. Ne koristite uređaj ako su utikač ili kabl oštećeni.
2. Ne koristite uređaj u zatvorenoj prostoriji, niti na krevetu ili sofi.
3. Ne koristite uređaj u blizini vode niti u kupatilu.
4. Tokom rada uređaja ne odlažite ga na zapaljive površine kako biste izbegli opasnost od požara.
5. Ne koristite uređaj u blizini vatre ili mesta sa visokom temperaturom.
6. Ne odlažite uređaj dok je uključen.

PAŽNJA

OVAJ PROIZVOD JE NAMENJEN ZA TALASANJE KOSE

1. Zabranjeno je da deca dodiruju uređaj kako bi se izbegle opekotine.
2. Zabranjeno je korišćenje uređaja mokrim rukama ili na mokroj kosi.
3. Ne odlažite uređaj u kupatilu ili na vlažnim mestima kako biste izbegli strujni udar ili oštećenje delova.
4. Držite određeno rastojanje između uređaja i kože kako biste izbegli opekotine.
5. Nakon upotrebe uređaj zadržava toplotu; sačekajte da se ohladi na normalnu temperaturu pre odlaganja.
6. Ne dodirujte površinu uređaja tokom rada kako biste izbegli opekotine.
7. Prodavac nije odgovoran za probleme sa uređajem nastale usled nepravilne upotrebe od strane korisnika.

Nakon čitanja uputstva, sačuvajte ga na mestu gde ga možete lako pronaći.

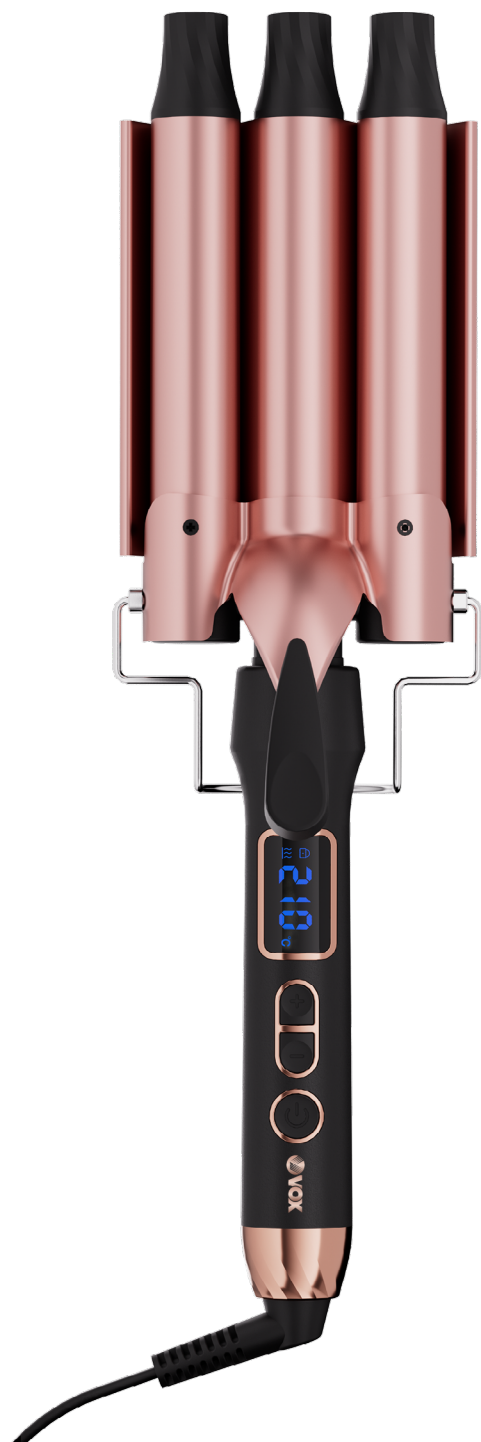
1. Ne ispuštajte uređaj.
2. Ne perite uređaj i ne držite ga u vlažnim uslovima.



HRV

UVIJAČ ZA KOSU /
UPUTE ZA UPORABU

HC-001BGR



SALONSKI VALOVI
KOD KUĆE



BRZO
ZAGRIJAVANJE



TEMPERATURA
30 S DO MAKSIMALNE

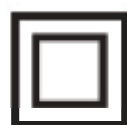
IDENTIFIKACIJA DIJELOVA

UVIJAČ ZA KOSU

Model br.: HC-001BGR

110V–240V 50Hz–60Hz

SNAGA: 25 mm, 3 valjka – 105W



UPUTE ZA UPORABU

1. Provjerite prekidač – ako je u srednjem položaju, uređaj je zaustavljen, indikator napajanja treperi, što znači da je uređaj isključen.
2. Priključite uređaj na odgovarajući napon, zatim uključite prekidač na položaj rada. Kada indikator svijetli, uređaj je uključen i radi.
3. Kada se postigne radna temperatura, pomaknite prekidač na odgovarajući položaj, nakon čega možete koristiti uređaj.
4. Nakon što osušite kosu fenom, koristite aparat za kosu da je uvijete deo po deo, temeljno.
5. Nakon uporabe obavezno isključite napajanje, ostavite uređaj da se prirodno ohladi, a zatim ga spremite.

OPREZ

1. Ne koristite uređaj ako su utikač ili kabel oštećeni.
2. Ne koristite uređaj u zatvorenoj prostoriji niti na krevetu ili sofi.
3. Ne koristite uređaj u blizini vode niti u kupaonici.
4. Tijekom rada uređaja ne odlažite ga na zapaljive površine kako biste izbjegli opasnost od požara.
5. Ne koristite uređaj u blizini vatre ili mjesta s visokom temperaturom.
6. Ne odlažite uređaj dok je uključen.

PAŽNJA

OVAJ PROIZVOD NAMIJENJEN JE ZA VALOVANJE KOSE

1. Zabranjeno je da djeca dodiruju uređaj kako bi se izbjegle opekline.
2. Zabranjeno je korištenje uređaja mokrim rukama ili na mokroj kosi.
3. Ne odlažite uređaj u kupaonici ili na vlažnim mjestima kako biste izbjegli strujni udar ili oštećenje dijelova.
4. Držite određeni razmak između uređaja i kože kako biste izbjegli opekline.
5. Nakon uporabe uređaj zadržava toplinu; pričekajte da se ohladi na normalnu temperaturu prije spremanja.
6. Ne dodirujte površinu uređaja tijekom rada kako biste izbjegli opekline.
7. Prodavatelj nije odgovoran za probleme s uređajem nastale zbog nepravilne uporabe od strane korisnika.

Nakon čitanja uputa, pohranite ih na mjesto gdje ih možete lako pronaći.

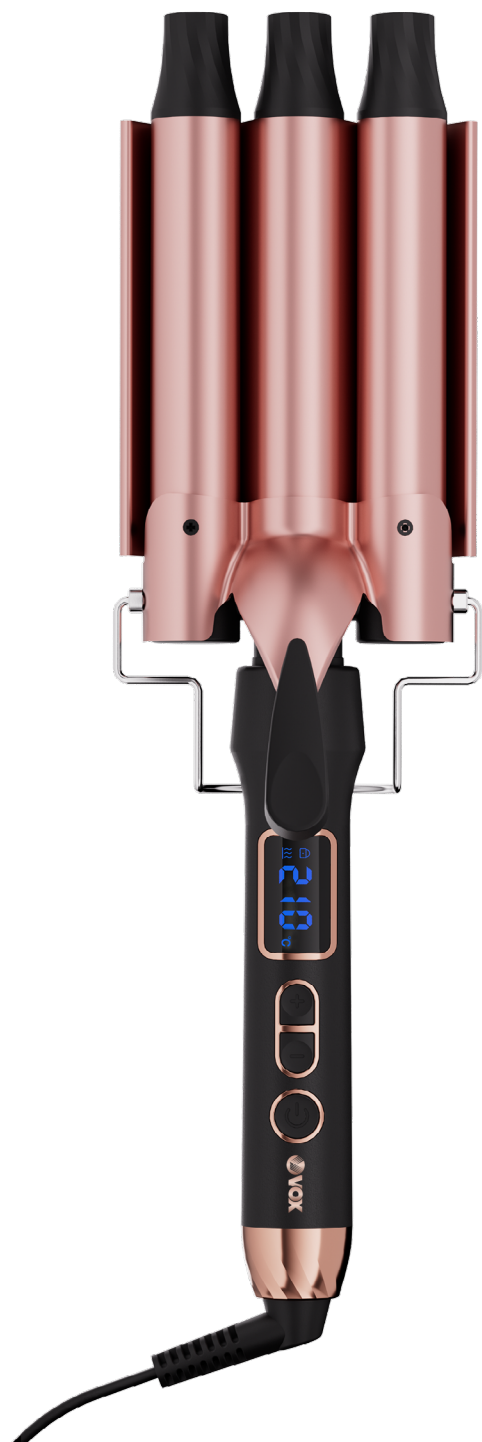
1. Nemojte ispuštati uređaj.
2. Nemojte prati uređaj niti ga držati u vlažnim uvjetima.



BIH

UVIJAČ ZA KOSU /
UPUTSTVO ZA UPOTREBU

HC-001BGR



SALONSKI VALOVI
KOD KUĆE



BRZO
ZAGRIJAVANJE



TEMPERATURA
30 S DO MAKSIMALNE

IDENTIFIKACIJA DIJELOVA

UVIJAČ ZA KOSU

Model br.: HC-001BGR

110V–240V 50Hz–60Hz

SNAGA: 25 mm, 3 valjka – 105W



UPUTSTVO ZA UPOTREBU

1. Provjerite prekidač – ako je u srednjem položaju, uređaj je zaustavljen, indikator napajanja treperi, što znači da je uređaj isključen.
2. Priključite uređaj na odgovarajući napon, zatim uključite prekidač na položaj rada. Kada indikator svijetli, uređaj je uključen i radi.
3. Kada se postigne radna temperatura, pomjerite prekidač na odgovarajući položaj, nakon čega možete koristiti uređaj.
4. Nakon sušenja kose fenom, koristite uređaj za uvijanje kose pramen po pramen, od vrhova prema korijenu.
5. Nakon upotrebe obavezno isključite napajanje, ostavite uređaj da se prirodno ohladi, a zatim ga odložite.

OPREZ

1. Ne koristite uređaj ako su utikač ili kabl oštećeni.
2. Ne koristite uređaj u zatvorenoj prostoriji niti na krevetu ili sofi.
3. Ne koristite uređaj u blizini vode niti u kupatilu.
4. Tokom rada uređaja ne odlažite ga na zapaljive površine kako biste izbjegli opasnost od požara.
5. Ne koristite uređaj u blizini vatre ili mjesta s visokom temperaturom.
6. Ne odlažite uređaj dok je uključen.

PAŽNJA

OVAJ PROIZVOD NAMIJENJEN JE ZA VALOVANJE KOSE

1. Zabranjeno je da djeca dodiruju uređaj kako bi se izbjegle opekotine.
2. Zabranjeno je korištenje uređaja mokrim rukama ili na mokroj kosi.
3. Ne odlažite uređaj u kupatilu ili na vlažnim mjestima kako biste izbjegli strujni udar ili oštećenje dijelova.
4. Držite određeni razmak između uređaja i kože kako biste izbjegli opekotine.
5. Nakon upotrebe uređaj zadržava toplotu; sačekajte da se ohladi na normalnu temperaturu prije odlaganja.
6. Ne dodirujte površinu uređaja tokom rada kako biste izbjegli opekotine.
7. Prodavac nije odgovoran za probleme s uređajem nastale zbog nepravilne upotrebe od strane korisnika.

Nakon čitanja uputstva, sačuvajte ga na mjestu gdje ga možete lako pronaći.

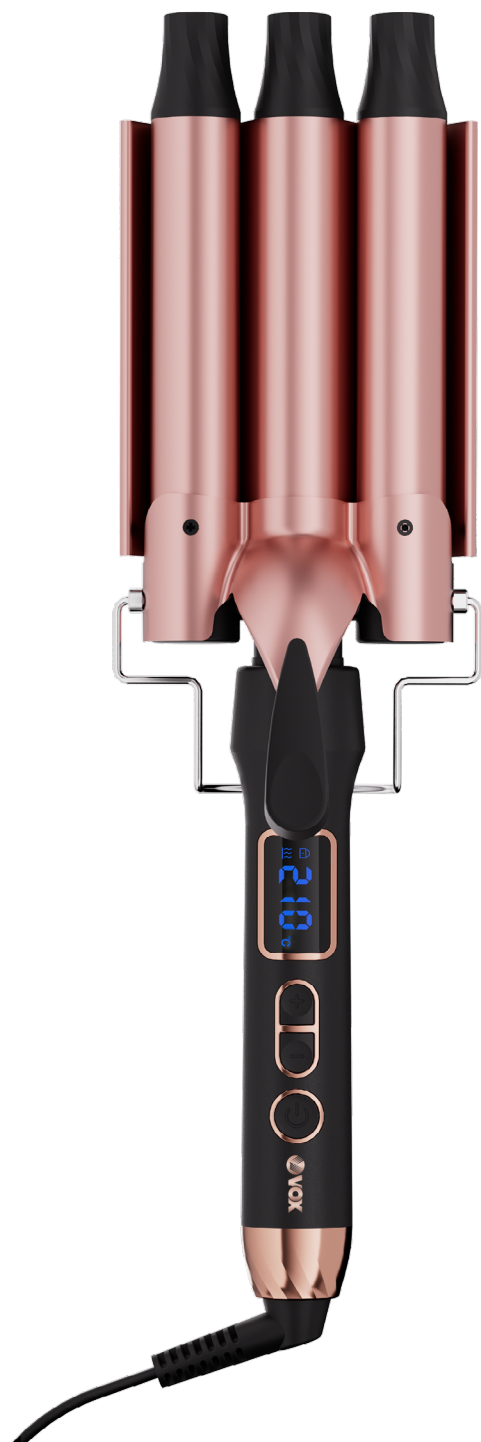
1. Nemojte ispuštati uređaj.
2. Nemojte prati uređaj niti ga držati u vlažnim uslovima.



MNE

UVIJAČ ZA KOSU /
UPUTSTVO ZA UPOTREBU

HC-001BGR



SALONSKI TALASI
KOD KUĆE



BRZO
ZAGRIJAVANJE



TEMPERATURA
30 S DO MAKSIMALNE

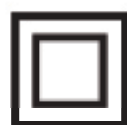
IDENTIFIKACIJA DJELOVA

UVIJAČ ZA KOSU

Model br.: HC-001BGR

110V–240V 50Hz–60Hz

SNAGA: 25 mm, 3 valjka – 105W



UPUTSTVO ZA UPOTREBU

1. Provjerite prekidač – ako je u srednjem položaju, uređaj je zaustavljen, indikator napajanja treperi, što znači da je uređaj isključen.
2. Priključite uređaj na odgovarajući napon, zatim uključite prekidač na položaj rada. Kada indikator svijetli, uređaj je uključen i radi.
3. Kada se postigne radna temperatura, pomjerite prekidač na odgovarajući položaj, nakon čega možete koristiti uređaj.
4. Nakon sušenja kose fenom, koristite uređaj za uvijanje kose pramen po pramen, od vrhova ka korijenu.
5. Nakon upotrebe obavezno isključite napajanje, ostavite uređaj da se prirodno ohladi, a zatim ga odložite.

OPREZ

1. Ne koristite uređaj ako su utikač ili kabl oštećeni.
2. Ne koristite uređaj u zatvorenoj prostoriji niti na krevetu ili sofi.
3. Ne koristite uređaj u blizini vode niti u kupatilu.
4. Tokom rada uređaja ne odlažite ga na zapaljive površine kako biste izbjegli opasnost od požara.
5. Ne koristite uređaj u blizini vatre ili mjesta sa visokom temperaturom.
6. Ne odlažite uređaj dok je uključen.

PAŽNJA

OVAJ PROIZVOD JE NAMIJENJEN ZA TALASANJE KOSE

1. Zabranjeno je da djeca dodiruju uređaj kako bi se izbjegle opekotine.
2. Zabranjeno je korišćenje uređaja mokrim rukama ili na mokroj kosi.
3. Ne odlažite uređaj u kupatilu ili na vlažnim mjestima kako biste izbjegli strujni udar ili oštećenje dijelova.
4. Držite određeni razmak između uređaja i kože kako biste izbjegli opekotine.
5. Nakon upotrebe uređaj zadržava toplotu; sačekajte da se ohladi na normalnu temperaturu prije odlaganja.
6. Ne dodirujte površinu uređaja tokom rada kako biste izbjegli opekotine.
7. Prodavac nije odgovoran za probleme sa uređajem nastale zbog nepravilne upotrebe od strane korisnika.

Nakon čitanja uputstva, sačuvajte ga na mjestu gdje ga možete lako pronaći.

1. Nemojte ispuštati uređaj.
2. Nemojte prati uređaj niti ga držati u vlažnim uslovima.

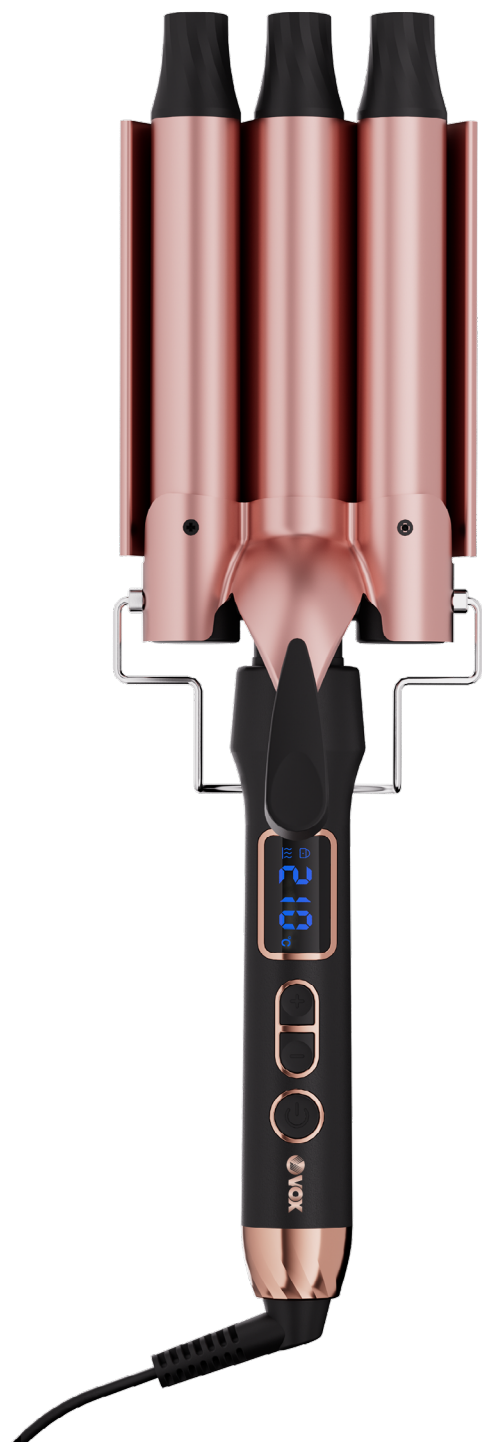


MKD

**ВИТКАЧ ЗА КОСА /
УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА**

HC-001BGR

A solid gray horizontal bar spanning the width of the page near the bottom.



САЛОНСКИ БРАНОВИ
ДОМА



БРЗО
ЗАГРЕВАЊЕ



ТЕМПЕРАТУРА
30 С ДО МАКСИМАЛНА

ИДЕНТИФИКАЦИЈА НА ДЕЛОВИ

ВИТКАЧ ЗА КОСА

Model NO.: HC-001BGR

110V-240V 50Hz-60Hz

POWER: 25mm 3 barrel-105W



УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

1. Проверете го прекинувачот – ако е во средна положба, уредот е запрен, индикаторот за напојување трепка, што значи дека уредот е исклучен.
2. Приклучете го уредот на соодветен напон, потоа вклучете го прекинувачот на работна положба. Кога индикаторот свети, уредот е вклучен и работи.
3. Кога ќе се постигне работната температура, поместете го прекинувачот на соодветната позиција, по што можете да го користите уредот.
4. По сушење на косата со фен, користете го уредот за виткање на косата прамен по прамен, од врвовите кон коренот.
5. По употреба задолжително исклучете го напојувањето, оставете уредот природно да се излади, а потоа складирајте го.

ПРЕТПАЗЛИВО

1. Не користете го уредот ако приклучокот или кабелот се оштетени.
2. Не користете го уредот во затворена просторија ниту на кревет или софа.
3. Не користете го уредот во близина на вода ниту во бања.
4. За време на работа, не го ставајте уредот на запаливи површини за да се избегне опасност од пожар.
5. Не користете го уредот во близина на оган или на места со висока температура.
6. Не го складирајте уредот додека е вклучен.

ВНИМАНИЕ

ОВОЈ ПРОИЗВОД Е НАМЕНЕТ ЗА БРАНУВАЊЕ НА КОСА

1. Забрането е децата да го допираат уредот за да се избегнат изгореници.
2. Забрането е користење на уредот со мокри раце или на мокра коса.
3. Не оставајте го уредот во бања или на влажни места за да се избегне електричен удар или оштетување на деловите.
4. Одржувајте одредено растојание меѓу уредот и кожата за да избегнете изгореници.
5. По употреба уредот задржува топлина; почекајте да се излади на нормална температура пред складирање.
6. Не ја допирајте површината на уредот за време на работа за да избегнете изгореници.
7. Продавачот не е одговорен за проблеми со уредот настанати поради неправилна употреба од страна на корисникот.

По читањето на упатството, чувајте го на место каде што лесно може да се пронајде.

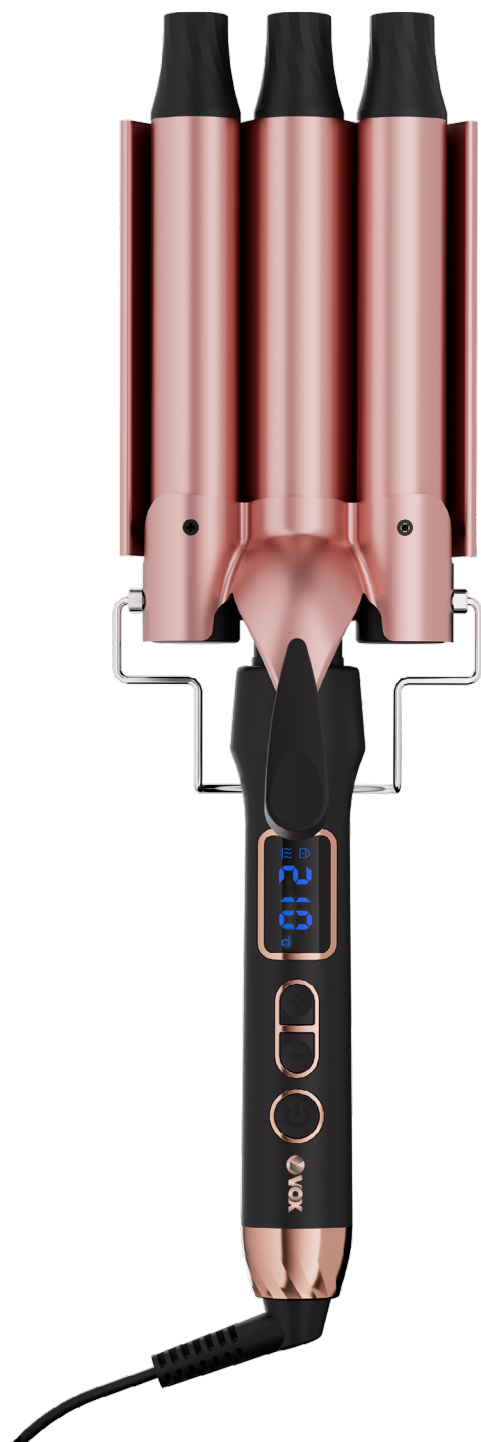
1. Не го испуштајте уредот.
2. Не го мијте уредот и не го чувајте во влажни услови.



SVN

KODRALNIK LAS /
NAVODILA ZA UPORABO

HC-001BGR



SALONSKI VALOVI
DOMA



HITRO
SEGREVANJE



TEMPERATURA
30 S DO MAX

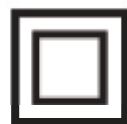
IDENTIFIKACIJA DELOV

KODRALNIK LAS

Model št.: HC-001BGR

110V–240V 50Hz–60Hz

MOČ: 25 mm, 3-cevni – 105 W



NAVODILA ZA UPORABO

1. Preverite stikalo; če je v srednjem položaju, to pomeni, da naprava ne deluje, indikator napajanja utripa, kar pomeni, da je naprava izklopljena.
2. Napravo priključite na ustrezno napetost, nato vklopite stikalo v delovni položaj; indikator zasveti, kar pomeni, da naprava deluje.
3. Ko je dosežena delovna temperatura, premaknite stikalo v ustrezen položaj, nato lahko napravo uporabljate.
4. Po sušenju las nato uporabite napravo za kodranje las po posameznih pramenih, od spodaj navzgor.
5. Po uporabi obvezno izklopite napajanje, pustite napravo, da se normalno ohladi, nato jo shranite.

POZOR

1. Naprave ne uporabljajte, če sta vtič ali kabel poškodovana.
2. Naprave ne uporabljajte v neprezračenem prostoru, na postelji ali kavču.
3. Naprave ne uporabljajte v bližini vode ali v kopalnici.
4. Med uporabo naprave je ne odlagajte na vnetljive materiale, da preprečite nevarnost požara.
5. Naprave ne uporabljajte v bližini ognja ali na mestih z visoko temperaturo.
6. Naprave ne shranjujte, ko je vklopljena.

POZOR

TA IZDELEK JE PRIMEREN ZA KREPIRENJE LAS

1. Otrokom je prepovedano dotikanje naprave, da se preprečijo opekline.
2. Naprave ne uporabljajte z mokrimi rokami ali na mokrih laseh.
3. Naprave ne postavljajte v kopalnico ali v vlažno okolje, da preprečite električni udar ali poškodbe delov.
4. Med uporabo ohranjajte določeno razdaljo med napravo in kožo, da preprečite opekline.
5. Po uporabi je prisotna preostala toplota; počakajte, da se naprava ohladi na normalno temperaturo, nato jo shranite.
6. Med delovanjem se ne dotikajte površine naprave, da preprečite opekline.
7. Prodajalec ne odgovarja za težave z napravo, ki nastanejo zaradi nepravilne uporabe s strani uporabnika.

Po prebranih navodilih jih shranite na mesto, kjer jih boste zlahka našli.

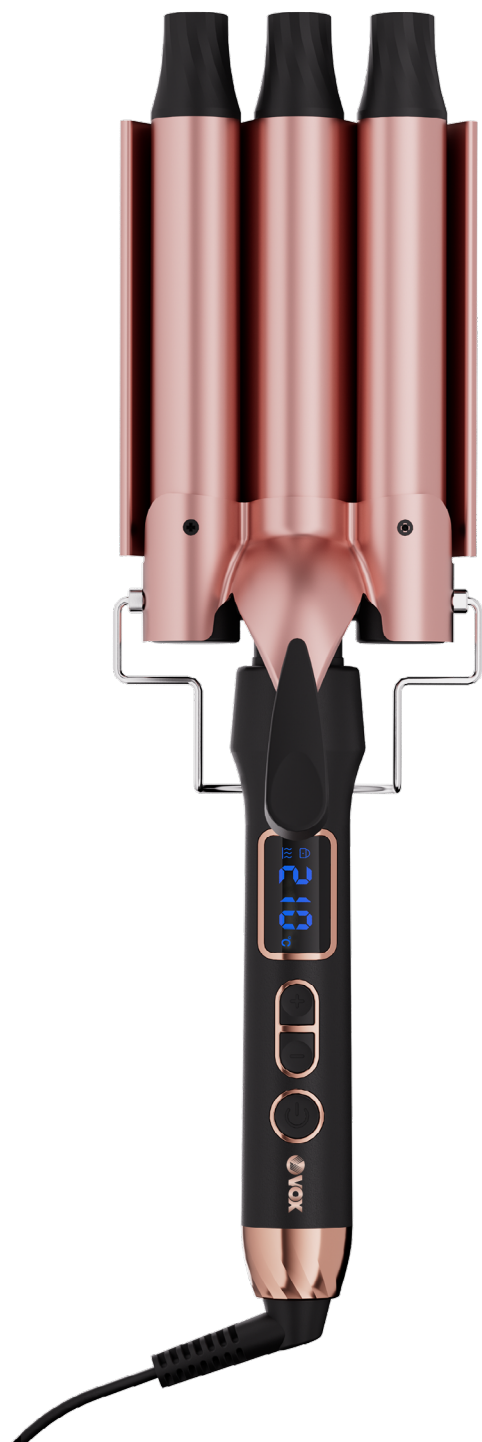
1. Naprave ne spuščajte na tla.
2. Naprave ne umivajte in je ne hranite v vlažnih pogojih.



ALB

**KAÇURRELUES PËR FLOKË /
MANUALI I PËRDORUESIT**

HC-001BGR



VALË SALLONI
NË SHPËR



NGROHJE
E SHPEJTË



TEMPERATURA
30 S DERI NË MAX

IDENTIFIKIMI I PJESËVE

KAÇURRELUES PËR FLOKË

Modeli Nr.: HC-001BGR

110V–240V 50Hz–60Hz

FUQIA: 25 mm, 3 cilindra – 105 W



MANUALI I PËRDORUESIT

1. Kontrolloni çelësin; nëse është në pozicionin e mesëm, kjo do të thotë ndalim i përdorimit, treguesi i energjisë pulson, që do të thotë se pajisja është e fikur.
2. Lidhni pajisjen në tensionin e përshtatshëm dhe më pas ndizni çelësin në pozicionin e punës; treguesi ndriçon, që do të thotë se pajisja është në funksionim.
3. Kur arrihet temperatura e përdorimit, shtyni çelësin në pozicionin përkatës dhe më pas mund ta përdorni pajisjen.
4. Pas tharjes së flokëve me tharëse, përdorni pajisjen për të bërë kaçurrela duke marrë flokët pjesë pas pjese, nga poshtë lart.
5. Pas përdorimit, sigurohuni që të ndërprisni energjinë, lëreni pajisjen të ftohet normalisht dhe më pas ruajeni.

KUJDES

1. Mos e përdorni pajisjen nëse priza ose kablli janë të dëmtuar.
2. Mos e përdorni pajisjen në dhoma pa ajrosje, mbi shtrat ose divan.
3. Mos e përdorni pajisjen pranë ujit ose në banjë.
4. Gjatë përdorimit, mos e vendosni pajisjen mbi materiale të ndezshme për të shmangur rrezikun e zjarrit.
5. Mos e përdorni pajisjen pranë zjarrit ose në vende me temperaturë të lartë.
6. Mos e ruani pajisjen kur është e ndezur.

KY PRODUKT ËSHTË I PËRSHTATSHËM PËR KREPIMIN E

1. Fëmijëve u ndalohet të prekin pajisjen për të shmangur djegiet.
2. Ndalohet përdorimi i pajisjes me duar ose flokë të lagur.
3. Ju lutemi mos e vendosni pajisjen në banjë ose në kushte të lagështa, për të shmangur goditjen elektrike ose dëmtimin e pjesëve.
4. Ju lutemi mbani një distancë të përshtatshme midis pajisjes dhe lëkurës për të shmangur djegiet.
5. Pas përdorimit mbetet nxehtësi e mbetur; prisni derisa pajisja të arrijë temperaturën normale dhe më pas ruajeni.
6. Ju lutemi mos e prekni sipërfaqen e pajisjes gjatë punës për të shmangur djegiet.
7. Shitësi nuk mban përgjegjësi për problemet e pajisjes që shkaktohen nga përdorimi i papërshtatshëm nga ana e përdoruesit.

Pas leximit të udhëzimeve, ju lutemi ruajini ato në një vend ku mund të gjenden lehtësisht.

1. Ju lutemi mos e rrëzoni pajisjen.
2. Ju lutemi mos e lani pajisjen dhe mos e mbani në kushte të lagështa.

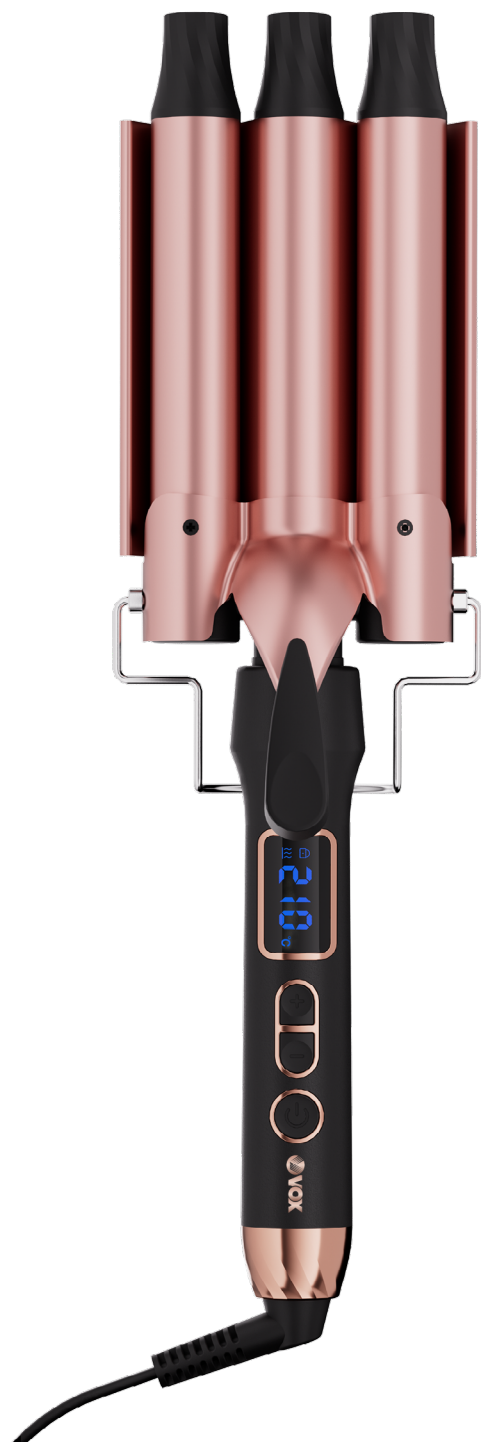


ESP

RIZADOR DE CABELLO /
MANUAL DEL USUARIO

HC-001BGR

A solid gray horizontal bar spanning the width of the page near the bottom.



ONDAS DE SALÓN
EN CASA



CALENTAMIENTO
RÁPIDO



TEMPERATURA
30 S HASTA MÁX

IDENTIFICACIÓN DE LAS PIEZAS

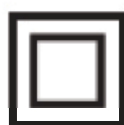
RIZADOR DE CABELLO

Modelo N°: HC-001BGR

110V–240V 50Hz–60Hz

POTENCIA: 25 mm,

3 barriles – 105 W



INSTRUCCIONES DE USO

1. Compruebe el interruptor; si está en la posición central, esta posición indica que el uso está detenido, el indicador de encendido parpadea, lo que significa que el aparato está apagado.
2. Conecte el aparato a un voltaje adecuado y luego encienda el interruptor en la posición de funcionamiento; el indicador se ilumina, lo que significa que está en funcionamiento.
3. Cuando se alcance la temperatura de uso, coloque el interruptor en la posición correspondiente y entonces podrá utilizar el aparato.
4. Después de secar el cabello con secador, utilice el aparato para rizar el cabello mechón por mechón, de abajo hacia arriba.
5. Después del uso, asegúrese de desconectar la alimentación, deje que el aparato se enfríe de forma natural y luego guárdelo.

PRECAUCIÓN

1. No utilice el aparato cuando el enchufe o el cable estén dañados.
2. No utilice el aparato en habitaciones sin ventilación, sobre la cama o el sofá.
3. No utilice el aparato cerca del agua ni en el baño.
4. Durante el funcionamiento, no coloque el aparato sobre materiales inflamables para evitar accidentes por fuego.
5. No utilice el aparato cerca del fuego ni en lugares con altas temperaturas.
6. No guarde el aparato cuando esté encendido.

ATENCIÓN

ESTE PRODUCTO ES ADECUADO PARA CREPAR EL CABELLO

1. Se prohíbe que los niños toquen el aparato para evitar quemaduras.
2. Se prohíbe utilizar el aparato con las manos mojadas o con el cabello húmedo.
3. Por favor, no coloque el aparato en el baño ni en condiciones húmedas para evitar descargas eléctricas o daños en las piezas.
4. Por favor, mantenga una distancia adecuada entre el aparato y la piel para evitar quemaduras.
5. Después del uso queda calor residual; espere hasta que el aparato alcance una temperatura normal antes de guardarlo.
6. Por favor, no toque la superficie del aparato durante el funcionamiento para evitar quemaduras.
7. El vendedor no se hace responsable de los problemas del equipo causados por un uso inapropiado por parte del usuario.

Después de leer las instrucciones, guárdelas en un lugar donde puedan encontrarse fácilmente.

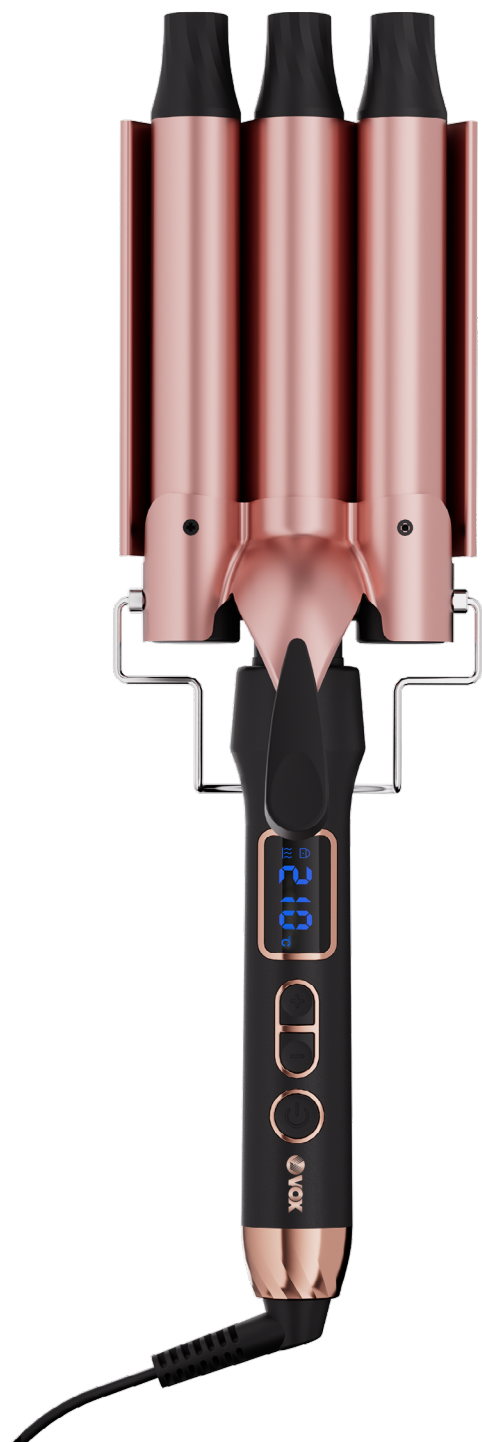
1. Por favor, no deje caer el aparato.
2. Por favor, no lave el aparato ni lo guarde en condiciones húmedas.



POR

MODELADORES DE CARACÓIS / MANUAL DO UTILIZADOR

HC-001BGR



ONDAS DE SALÃO
EM CASA



AQUECIMENTO
RÁPIDO



TEMPERATURA
30 S ATÉ AO MÁX

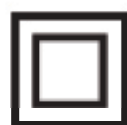
IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS

MODELADORES DE CARACÓIS

Modelo Nº: HC-001BGR

110V–240V 50Hz–60Hz

POTÊNCIA: 25 mm, 3 cilindros –
105 W



MANUAL DO UTILIZADOR

1. Verifique o interruptor; se estiver na posição intermédia, esta posição indica paragem de utilização, o indicador de energia pisca, o que significa que o aparelho está desligado.
2. Ligue o aparelho a uma tensão adequada e depois coloque o interruptor na posição de funcionamento; o indicador acende, o que significa que está em funcionamento.
3. Quando atingir a temperatura de utilização, coloque o interruptor na posição correspondente e então poderá utilizar o aparelho.
4. Depois de secar o cabelo com o secador, utilize o aparelho para encaracolar o cabelo madeixa por madeixa, de baixo para cima.
5. Após a utilização, certifique-se de desligar a alimentação, deixe o aparelho arrefecer naturalmente e depois guarde-o.

CAUTION

1. Do not use appliance when plug or wire has damaged.
2. Do not use appliance in airtight room ,bed and sofa.
3. Do not use appliance close up water or use in bathroom.
4. When operating appliance ,do not place it on tinder for avoiding fire accident.
5. Do not use appliance close up fire or high temperature location.
6. Do not store appliance when turn on.

ATENÇÃO

ESTE PRODUTO É ADEQUADO PARA FRISAR O CABELO

1. É proibido que as crianças toquem no aparelho para evitar queimaduras.
2. É proibido utilizar o aparelho com as mãos molhadas ou com o cabelo molhado.
3. Por favor, não coloque o aparelho na casa de banho ou em condições húmidas para evitar choques elétricos ou danos nas peças.
4. Por favor, mantenha uma distância adequada entre o aparelho e a pele para evitar queimaduras.
5. Após a utilização existe calor residual; deixe o aparelho atingir a temperatura normal antes de o guardar.
6. Por favor, não toque na superfície do aparelho durante o funcionamento para evitar queimaduras.
7. O vendedor não se responsabiliza por quaisquer problemas do equipamento causados por utilização inadequada por parte do utilizador.

Depois de ler as instruções, por favor guarde-as num local onde possam ser facilmente encontradas.

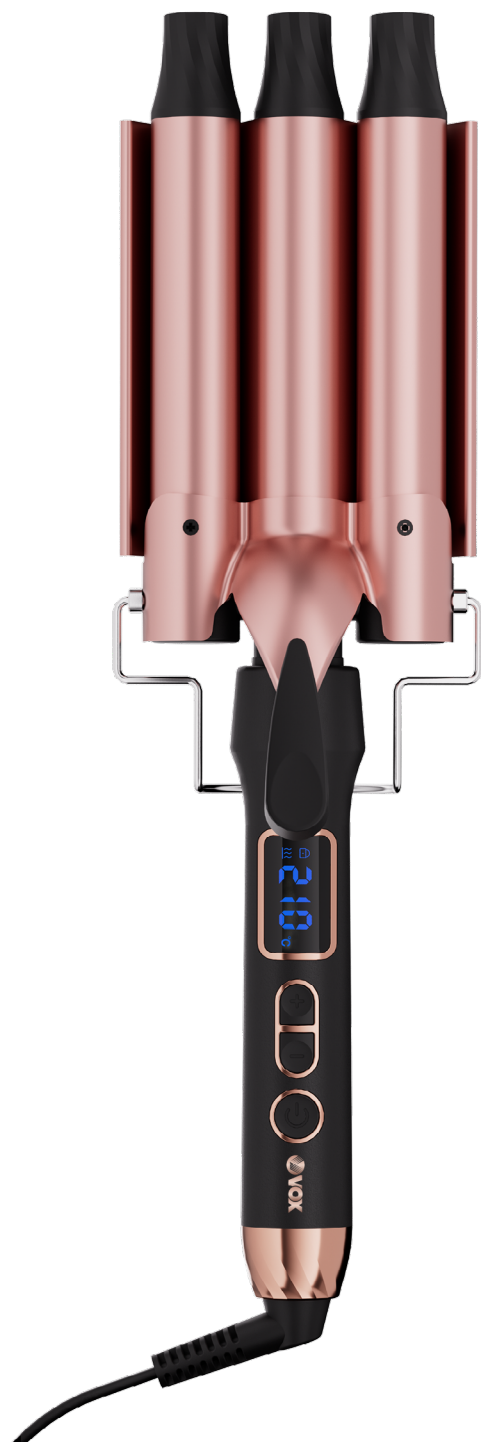
1. Por favor, não deixe cair o aparelho.
2. Por favor, não lave o aparelho nem o guarde em condições húmidas.



GRE

ΣΙΔΕΡΟ ΓΙΑ ΜΠΟΥΚΛΕΣ /
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

HC-001BGR



ΚΥΜΑΤΙΣΜΟΙ ΣΑΛΟΝΙ
ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ



ΓΡΗΓΟΡΗ
ΘΕΡΜΑΝΣΗ



ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ
30 ΔΕΥΤ. ΜΕΧΡΙ ΤΟ MAX

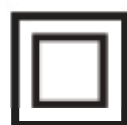
ΤΑΥΤΟΠΟΙΗΣΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

ΣΙΔΕΡΟ ΓΙΑ ΜΠΟΥΚΛΕΣ

Μοντέλο Αρ.: HC-001BGR

110V–240V 50Hz–60Hz

ΙΣΧΥΣ: 25 mm, 3 βαρέλια – 105 W



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Ελέγξτε τον διακόπτη· εάν είναι στη μεσαία θέση, αυτή η θέση σημαίνει διακοπή χρήσης, η ένδειξη ισχύος αναβοσβήνει, που σημαίνει ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
2. Συνδέστε τη συσκευή σε κατάλληλη τάση και μετά θέστε τον διακόπτη στη θέση λειτουργίας· η ένδειξη ανάβει, που σημαίνει ότι η συσκευή λειτουργεί.
3. Όταν επιτευχθεί η θερμοκρασία χρήσης, σπρώξτε τον διακόπτη στη σωστή θέση και τότε μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
4. Μετά το στέγνωμα των μαλλιών, χρησιμοποιήστε τη συσκευή για να δημιουργήσετε μπούκλες, τμήμα τμήμα από κάτω προς τα πάνω.
5. Μετά τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει την τροφοδοσία, αφήστε τη συσκευή να κρυώσει φυσιολογικά και στη συνέχεια αποθηκεύστε τη.

ΠΡΟΣΟΧΗ

1. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν το φως ή το καλώδιο είναι κατεστραμμένα.
2. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε αεροστεγή δωμάτια, πάνω σε κρεβάτι ή καναπέ.
3. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό ή στο μπάνιο.
4. Κατά τη λειτουργία, μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω σε εύφλεκτα υλικά για να αποφύγετε ατυχήματα πυρκαγιάς.
5. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε φωτιά ή σε μέρη με υψηλή θερμοκρασία.
6. Μην αποθηκεύετε τη συσκευή ενώ είναι ενεργοποιημένη.

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΣΤΡΙΦΤΗΡΑ ΜΑΛΛΙΩΝ

1. Απαγορεύεται στα παιδιά να αγγίζουν τη συσκευή για να αποφευχθούν εγκαύματα.
2. Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής με βρεγμένα χέρια ή βρεγμένα μαλλιά.
3. Παρακαλείστε να μην τοποθετείτε τη συσκευή στο μπάνιο ή σε υγρά μέρη για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία ή ζημιά στα εξαρτήματα.
4. Παρακαλείστε να κρατάτε απόσταση μεταξύ της συσκευής και του δέρματος για να αποφύγετε εγκαύματα.
5. Μετά τη χρήση παραμένει κάποια υπολειμματική θερμότητα· αφήστε τη συσκευή να φτάσει σε φυσιολογική θερμοκρασία πριν την αποθηκεύσετε.
6. Παρακαλείστε να μην αγγίζετε την επιφάνεια της συσκευής κατά τη λειτουργία για να αποφύγετε εγκαύματα.
7. Ο πωλητής δεν φέρει καμία ευθύνη για προβλήματα του εξοπλισμού που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση από τον χρήστη.

Αφού διαβάσετε τις οδηγίες, παρακαλείστε να τις φυλάξετε σε ένα μέρος όπου μπορούν να βρεθούν εύκολα.

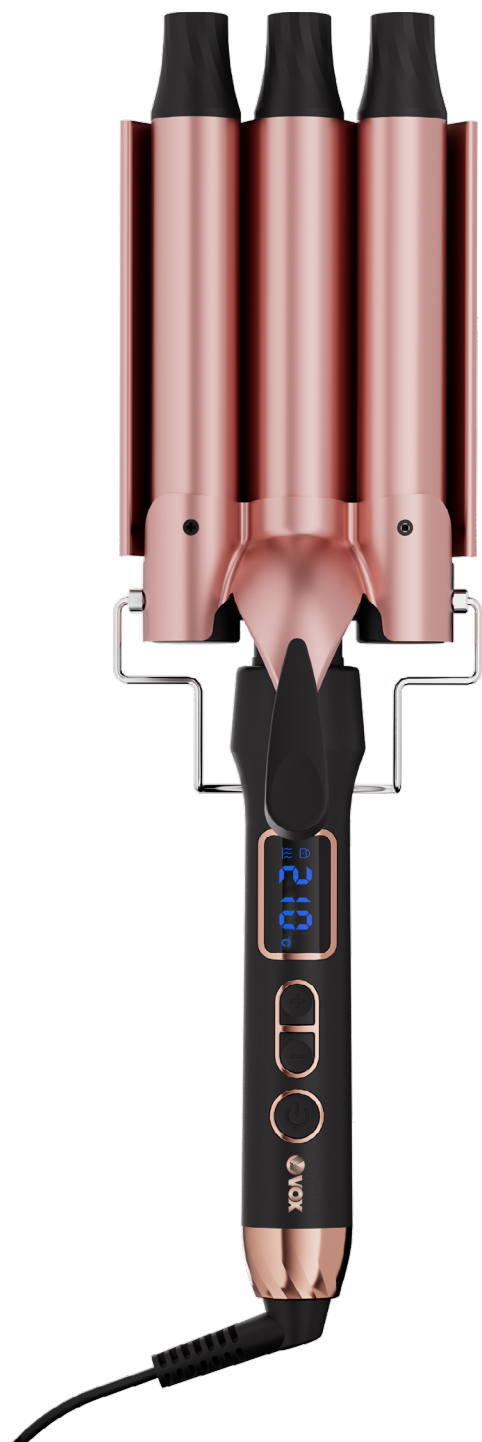
1. Παρακαλείστε να μην ρίχνετε τη συσκευή μόνοι σας.
2. Παρακαλείστε να μην πλένετε τη συσκευή και να μην την κρατάτε σε υγρές συνθήκες.



BUL

МАША ЗА КОСА /
РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ

HC-001BGR



САЛОННИ ВЪЛНИ
ВКЪЩИ



БЪРЗО
ЗАТОПЛЯНЕ



ТЕМПЕРАТУРА
30 СЕК ДО МАХ

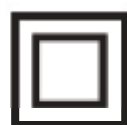
ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА ЧАСТИТЕ

МАША ЗА КОСА

Модел №: HC-001BGR

110V–240V 50Hz–60Hz

МОЩНОСТ: 25 мм, 3 барабана -
105 W



РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ

1. Проверете превключвателя; ако е в средно положение, това означава спиране на използването, индикаторът за захранване мига, което означава, че устройството е изключено.
2. Включете уреда към подходящото напрежение и след това включете превключвателя в работно положение; индикаторът светва, което означава, че устройството работи.
3. Когато се достигне работната температура, преместете превключвателя на правилната позиция и след това можете да използвате уреда.
4. След изсушаване на косата използвайте уреда за къдрене на косата кичур по кичур, отдолу нагоре.
5. След използване, уверете се, че сте изключили захранването, оставете устройството да се охлади нормално и след това го съхранявайте.

ВНИМАНИЕ

1. Не използвайте уреда, ако щепселът или кабелът са повредени.
2. Не използвайте уреда в запечатани помещения, върху легло или диван.
3. Не използвайте уреда близо до вода или в баня.
4. По време на работа не поставяйте уреда върху запалими материали, за да избегнете пожар.
5. Не използвайте уреда близо до огън или на места с висока температура.
6. Не съхранявайте уреда, докато е включен.

ВНИМАНИЕ

ТОЗИ ПРОДУКТ Е ПОДХОДЯЩ ЗА КЪДРЕНЕ НА КОСА

1. Забранява се на децата да докосват уреда, за да се избегнат изгаряния.
2. Забранява се използването на уреда с мокри ръце или мокра коса.
3. Моля, не поставяйте уреда в баня или в влажни условия, за да избегнете електрически удар или повреда на частите.
4. Моля, не приближавайте уреда твърде близо до кожата, за да избегнете изгаряния.
5. След използване остава остатъчна топлина; оставете уреда да достигне нормална температура преди съхранение.
6. Моля, не докосвайте повърхността на уреда по време на работа, за да избегнете изгаряния.
7. Търговецът не носи отговорност за проблеми с уреда, причинени от неправилна употреба от страна на потребителя.

След като прочетете инструкциите, моля, съхранявайте ги на място, където могат лесно да

1. Моля, не изпускайте уреда сами.
2. Моля, не мийте уреда и не го съхранявайте в влажни условия.

